

ÅRSREDOVISNING **2005**



Innehåll

-
- 3** Årets höjdpunkter
 - 5** VD har ordet
 - 6** Affärsidé, mål och vision
 - 7** Sydvatten i korthet
 - 8** Affärsmässighet och god ekonomi
 - 9** Medarbetare – helhet och samverkan
 - 10** Produktion, säkerhet och utveckling
 - 12** Friskt kranvatten prisvärd miljönytta
 - 14** Vi bjuder in till ny kunskap
-

Ekonomisk redovisning

-
- 16** Förvaltningsberättelse
 - 18** Resultaträkning och kassaflödesanalys
 - 19** Balansräkning
 - 20** Noter
 - 23** Revisionsberättelse och granskningsrapport
 - 24** Styrelse och ledning
-



Från det första nyvaknade glaset och morgonens dusch, en tillgång för välbefinnande och hygien som underlättar vår mänskliga samvaro. Inom industrin ett oundgängligt livsmedel, men också för kylning och rengöring. En nödvändig resurs för odling och bevattning inom jordbruk. Vatten är ett smörjmedel för liv.



Oftast när vi pratar om vattnets kretslopp tänker vi på naturen. Men vi kan också se på det flöde av vatten som får vårt dagliga liv och vårt samhälle att snurra.



Sydvatten förser 700 000 skåningar och en mängd företag med vatten dygnet runt, året om.



ÅRETS HÖJDPUNKTER

- **Beslut om ny affärsinriktning** med utgångspunkt från nytt konsortialavtal och ägardirektiv – Strategisk plan för Sydvatten – i form av mål och strategier för organisation, ledning, styrning, marknad, försäljning och kommunikation.
- **Nya Vellingeledningen i drift** från december 2005 med start av vattenleverans till Vellinge kommun i april 2006. Vellinge kommun är från november 2005 delägare i Sydvatten och därmed bolagets första nya vattenmottagare på över trettio år.
- **Premiär för Sydvattens regionala konferens** på temat "Kommunal dricksvattenförsörjning i framtiden". Ett sjuttiototal kommunpolitiker och kommunala tjänstemän samlades i oktober 2005 för gemensamma diskussioner om Skånes dricksvatten. Arrangemangets unikt höga deltagarantal visar därmed stort intresse bland kommunerna för regionala dricksvattenfrågor.
- **Ökning av bolagets aktiekapital** från 25 till 400 mnkr, vilket resulterat i högre soliditet.
- **En återbetalningsplan av delägarlån** motsvarande 185 mnkr under perioden 2005–2007 har påbörjats som direkt resultat av nytt konsortialavtal och ökat aktiekapital. Under 2005 återbetalades 62 mnkr, 2006 återbetalas ytterligare 30 mnkr utan finansiell förstärkning med nya lån.
- **Ny finanspolicy** i syfte att både stödja bolagets utveckling och möta förändringar på den finansiella marknaden. Sydvatten är genom sitt behov av extern finansiering och sin operationella verksamhet utsatt för flera olika finansiella risker där en effektiv finanspolicy är ett nödvändigt redskap.



Det är vår uppgift att
säkerställa samhällsansvaret
för dricksvattenproduktion.

JÖRGEN JOHANSSON, VD, SYDVATTEN



VD har ordet

Affärsmässig samhällsnytta är ett centralt begrepp för Sydvatten som kommunägt företag. Genom att ägarna delar med sig av de värden som de byggt upp under decennier kommer dessa värden att nyttiggöras för andra kommuner och deras invånare. På så sätt nyttjar vi våra tillgångar effektivare, förädlingsvärden som kommer ägarna till del, både de nuvarande och framtida!

2005 var det år då vi kunde konstatera konkreta och synliga resultat av det förändringsarbete som bedrivits i bolaget de senaste åren. Med leveransstarten till Vellinge i slutet av året tar vi Sydvatten in i en ny epok, präglad av affärsmässighet och samhällsnytta.

Som stöd i arbetet har vi tydlig verksamhetsstyrning i strategiska inriktningsbeslut om marknadsarbete, kommunikation, finansiering med mera som togs under året. Målen är tydliga och vi är redo att ta Sydvatten in i en ny tid som sannolikt kommer att präglas av omfattande omstruktureringar av vår bransch.

Produktionen och distributionen har fungerat utan störningar för kommuninvånarna. Vi levererade två miljoner kubikmeter extra till Helsingborg under första halvåret beroende på Kemiraolyckan. Annars fortsätter de senaste årens tydliga trend – vi förbrukar allt mindre vatten.

År 2005 upplevde vi en närmast chockartad utveckling av elpriset. Vi har i dag en situation som påtagligt kommer att få effekter på vattenpriset i hela landet. Enbart prisökningen från 2004 till 2006 innebär en 40-procentig höjning av elkostnaden. Till detta ska läggas ökade kostnader för skatteeffekter och gröna certifikat på ytterligare minst 20 procent. Som enskild företeteelse är det dock handeln med utsläppsrätterna som har haft störst inverkan på elprisutvecklingen. Det är uppenbart att marknaden inte fungerar som tänkt. De miljömässigt sämsta produktionsalternativen sätter prisnivån för all el och omställningen har vi hittills inte sett några spår av. De tre stora aktörerna hukar bakom Nordpol och utnyttjar sina konkurrensfördelar som marknadens villkor ger dem. En tröst vore om fler än ett av dessa bolags vinstökningar kom tillbaka till oss via statsbudgeten. Nu är det i stället övervärden för miljarder som vi måste leverera till utländska ägare. Hur kunde det bli så här?

Vi fortsätter projektet ”Optimal dricksvattenförsörjning”.

Arbetet går nu in i en fas där vi utifrån ett flertal fokusområden kommer att studera möjligheterna och även ta ställning till vilken grad av samverkan som skapar bäst förutsättningar för att optimera dricksvattenförsörjningen längs hela försörjningskedjan. Säkerhet och effektivitet är de grundläggande värdena och kräver medveten strategisk balans.

Det är vår uppgift att säkerställa samhällsansvaret för dricksvattenproduktion. Det ska vi göra på affärsmässiga villkor och gärna tillsammans med effektiva privata aktörer. Men själva samhällsansvaret ska vi behålla, vilket också spikas i den nya lagen om allmänna vattentjänster som träder i kraft vid årsskiftet 2006/07.

Ett av de påtagligare omvärldskraven som vi kan se runt hörnet är förebyggande säkerhetsarbete enligt ett system, HACCP, som har använts inom livsmedelsbranschen under många år och nu kommer att införas även i dricksvattenförsörjningen. Jag är övertygad om att ett systematiskt riskanalysarbete kommer att bidra till att ytterligare säkra dricksvattenförsörjningen i Sverige.

Men vi bör akta oss för att smyga in en övertro på systematik och andra strukturvärden. För mycket struktur är direkt organisationsfientligt. Vi måste även värda människorna i organisationen. Det är fortfarande kompetenta och motiverade människor, trygga i sina roller, med förmåga att hantera det osannolika som är avgörande för resultatet.

Malmö i april 2006



Jörgen Johansson
Verkställande direktör

AFFÄRSIDÉ

Sydvatten erbjuder produkter och tjänster inom VA-sektorn med hög kvalitet och leveranssäkerhet till kommuner.

Basen är produktion och leverans av dricksvatten. Genom ytterligare samordning av strategiska perspektiv, kompetens och finansiella resurser ska vi skapa ännu högre värden för våra ägare och kunder.

VISION

Sydvatten ska vara en förebild som värdeskapande samhällsaktör. Sydvatten ska vara det naturliga valet.

PRODUKTIONSMÅL

Sydvattens kunder ska erhålla en säker dricksvattenleverans av god kvalitet och aldrig behöva uppleva oplanerade störningar.

EKONOMISKT OCH FINANSIELLT MÅL

Priset på dricksvatten ska vara oförändrat under konsortialavtalsperioden (2005–2015).

GEMENSAM VÄRDEGRUND

Sydvatten ska:

- Präglas av helheter och samverkan.
- Vara ett företag med starkt medborgarfokus.
- Präglas av affärsmässighet och god ekonomi.
- Aktivt driva produkt- och verksamhetsutveckling.
- Vara konkurrenskraftig genom att vara ett bättre val än andra alternativ.
- I alla avseenden hålla hög säkerhets-, kvalitets- och servicenivå.
- Vara en attraktiv arbetsgivare.
- Vara en flexibel, utvecklings- och förändringsbenägen aktör med ständig utblick i omvärlden.
- Vara en god samhällsaktör.
- Verka för en god miljö och leva upp till vår miljöpolicy.



Konsortialavtal. 2005 antogs ett nytt konsortialavtal som gör det enklare för nya kommuner att bli delägare.

Sydvatten i korthet

Sydvatten AB är ett kommunägt företag som producerar dricksvatten till 700 000 invånare i Skåne. Bolaget bildades 1966 och är i dag en av Sveriges största dricksvattenproducenter.

Bolaget äger och driver Bolmentunneln, Ringsjöverket och Vombverket samt huvudledningssystemet för distribution av dricksvatten.

Sydvatten levererar vatten till en eller flera anslutningspunkter i varje kommun, sedan tar kommunen ansvar för ledningsnätet och levererar vattnet inom kommunen.

Styrelse och nytt avtal för nya marknader

Sydvatten leds av en styrelse som består av representanter från samtliga av våra 13 delägarkommuner: Burlöv, Eslöv, Helsingborg, Höganäs, Kävlinge, Landskrona, Lomma, Lund, Malmö, Staffanstorps, Svalöv, Svedala och Vellinge.

År 2005 antogs ett nytt konsortialavtal som ökar våra möjligheter att utvecklas på marknaden och leverera ytterligare samhällsvärden. Avtalet gör det enklare för nya kommuner att bli delägare, men vi kan också leverera vatten till kommuner som inte är delägare.

Två moderna vattenverk med hög kvalitet

Det dricksvatten vi producerar tar vi från sjön Bolmen i Småland och Vombsjön i Skåne. Från Ringsjön tar vi endast vatten om det skulle uppstå problem med försörjningen från Bolmen.

De så kallade uttagsrätterna reglerar hur mycket vatten vi får ta ur sjöarna. Vi ligger med god marginal under dessa gränser.

Våra två vattenverk, Ringsjöverket och Vombverket, producerar 70 miljoner m³ per år – vilket är cirka 2 200 liter per sekund.

För att vara garaderad vid driftstörningar finns reservkraft på både Ringsjöverket och Vombverket. Vid Källby i södra Lund finns en pumpstation där vattenverkens leveranser kan styras mellan verken.

Dricksvattnet vi producerar uppfyller alla kvalitetskrav med god marginal. Detta innebär att vi kan hålla en hög leveranssäkerhet och tillgänglighet.

Sydvattens ägare (Aktiefördelning)

Burlöv.....	2,15 %
Eslöv.....	4,14 %
Helsingborg.....	16,94 %
Höganäs.....	3,24 %
Kävlinge.....	3,60 %
Landskrona.....	5,45 %
Lomma.....	2,58 %
Lund.....	14,24 %
Malmö.....	37,66 %
Staffanstorps.....	2,85 %
Svalöv.....	1,81 %
Svedala.....	0,91 %
Vellinge.....	4,41 %



Affärsmässighet och god ekonomi – grunden för Sydvattens framtid

Under året har beslut fattats om bolagets framtida verksamhet. Ägarnas utgångspunkter och värderingar som präglar konsortialavtal och ägardirektiv har konkretiserats i en ”Strategisk plan för Sydvatten”. Här syns övergripande formuleringar och konkreta strategier när det gäller organisation, ledning och styrning, marknadsarbete och kommunikation. Särskilt kan nämnas ett utvecklingsarbete som går under benämningen ”Optimal dricksvattenförsörjning”. Det syftar till att öka både säkerheten och effektiviteten i hela försörjningskedjan.

Ny ägare

En milstolpe i bolagets historia har passerats. Vellinge kommun är den första nya kommun sedan mitten av 1970-talet som kommer att få vattenleveranser från oss. Vellingeledningen togs i drift december 2005 och vattenleveranser till hela kommunen beräknas från april 2006. Vi för samtal med ett flertal kommuner om delägarskap.

Finanspolicy

Under 2005 antog styrelsen en uppdaterad finanspolicy som möjliggör en effektiv finanshantering. Förutom generella mål och riktlinjer innehåller policyn även en ansvarsfördelning och riktlinjer för när och hur finansiella risker ska begränsas.

Återbetalning av delägarlån

I samband med kvittningsemissionen under 2004, då 375 miljoner kronor av tidigare delägarlån gjordes om till aktiekapital, beslöts att resterande belopp, 185 miljoner kronor, skulle återbetalas under en treårsperiod. Första utbetalningen, en tredjedel av delägarlånen, det vill säga 62 miljoner, återbetalades under 2005. Genom en effektiv likvidhantering samt minskade investeringar kunde återbetalningen göras utan att lån behövde tas.

Under 2006 och 2007 kommer ytterligare utbetalning att ske.

Elpriser

Sydvatten har upphandlat en ny elleverantör för 2006–2007 med option för 2008, Öresundskraft AB. Avtalet är gynnsamt, men andra faktorer än bara det så kallade avtalade påslagspriset har stor betydelse för den väntade ökningen av elkostnaderna framöver.

Avgifterna för elcertifikat har ökat och energiskatten har gått upp. En reducerad energiskattesats har tidigare tillämpats för elkraft inom vattenförsörjning, men den är slopad från och med 2006.

En annan mycket stor påverkande prsfaktor är handeln med de så kallade utsläppsrätterna. Införandet av utsläppsrätterna har inneburit att elpriset höjts med storleksordningen 10 öre/kWh, trots att de stora producenterna fått samtliga sina utsläppsrätter kostnadsfritt av staten.



Ny ägare. Göran Holm, Vellinge kommuns kommunalråd, inviger Vellinges nya vatten tillsammans med Emmanuel Morfiadakis, Sydvattens ordförande.

Medarbetare – helhet och samverkan



Företagets medarbetare är engagerade i branschens utveckling både nationellt och internationellt. Med representation i Svenskt Vattens styrande organ, KFS branschråd, Livsmedelsverkets regeringsuppdrag och katastrofberedskap med flera har vi ett gott inflytande i branschens strategiska framtidsfrågor. Det bidrar till att vi är väl rustade att möta framtida myndighetskrav och det nya dricksvattendirektivet som kommer att ställa ökade krav på dricksvattenproducenter.

Ökad delaktighet

Sedan 2004 har arbetsplatsen utvecklats med samverkansmöten, arbetsplatsträffar och utvecklingssamtal. Den ökade delaktigheten vidareutvecklar företaget och ökar vår attraktionskraft som arbetsgivare.

Under 2005 har medarbetarna arbetat i projektet "Så här jobbar vi på Sydvatten". Syftet är att var och en ska ta ett ökat ansvar för den egna arbetssituationen, hur arbetet planeras och organiseras. Men också att ge medarbetarna ökad kunskap om att var och en har en viktig roll när det gäller att nå våra mål.

Projektet kommer att fortsätta under 2006 för att sedan bli en naturlig del av företagets arbetssätt.

Första numret av personaltidningen publicerades till julen

2005. Syftet är att utveckla internkommunikation, skapa ökad delaktighet och förståelse för varandras arbeten. Människorna i företaget och vart vi är på väg kan på så vis synliggöras för alla.

Ett planerat friskvårdsprojekt startar våren 2006. Då kommer vi att genomföra personliga hälsoprofiler tillsammans med företagshälsovården.



Ny personal. Under senhösten har vi anställt tre nya medarbetare. Två av dessa var pensionsavgångar vilket medför att vi på ett naturligt sätt får yngre medarbetare med ny kunskap och erfarenhet.

Två drifttekniker
Vi söker två drifttekniker till våra vattenverk, Ringöverket och Vombsverket. Du kommer att arbeta med drift- och processövervakning men också med tillfälliga och underhållsarbeten på Ringöverket och dagtid på Vombsverket.

Projektingenjör
Vi söker en projektingenjör till teknisk och projektverksamhet med placering vid huvudkontoret i Västra hamnen i Malmö. Du kommer att arbeta med bygghandling och kontroll av anläggningens utformning. Vi ser gärna att du är civilingenjör och att du har erfarenhet från anläggningsprojekt i energinverksamhet.

Sista ansökningsdag 11 november
Välkomna

Produktion, säkerhet och utveckling

Den satsning på säkerhet som gjorts genom åren har resulterat i ett system som i dag förespråkas av bland annat Livsmedelsverket som ett föredöme i branschen. När det gäller att få branschen att mer strukturerat öka säkerheten används Sydvattens system som det goda exemplet.

Att ligga steget före

Vi satsar tolv miljoner kronor på att trygga elförsörjningen i våra vattenverk, Vombverket och Ringsjöverket.

Stormen Gudrun visade hur sårbart samhället är när elförsörjningen slås ut. Våra anläggningar klarade att distribuera vatten tack vare de reservaggregat som finns.

Men stormen i januari 2005 visade också att det kan ta lång tid att få tillbaka strömmen. Därför investerar vi drygt tolv miljoner kronor för att kunna garantera våra kommuner dricksvatten även när elnätet slagits ut.

Investeringen omfattar en ombyggnad av reservaggregaten för båda anläggningarna och att alla luftledningar för el grävs ned i marken.

UV-försök – för ett friskare vatten

Ett projekt för att minska kloranvändningen inleddes 2004. De inledande analys- och processtudierna utmynnade i ett beslut att inleda försök med UV-desinfektion på Ringsjöverket.

Under våren 2005 genomfördes försök i laboratorieskala för att ge kunskap om hur UV-bestrålning påverkar det re-nade vattnet från Bolmen. Sedan hösten 2005 görs pilotförsök på Ringsjöverket.

Ständig utveckling. Kontinuerlig utveckling pågår i olika projekt för att öka kvalitet och säkerhet, men också för att optimera drift och underhåll.

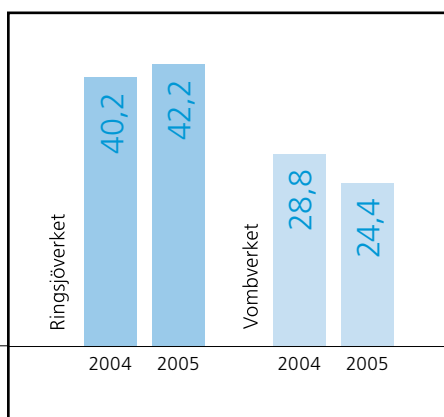


Ringsjöverket



Vombverket

Våra vattenverk. Vombverket i Veberöd och Ringsjöverket i Stehag är två moderna vattenverk. Vi uppfyller alla kvalitetskrav med god marginal och har en hög leveranssäkerhet.



Från Ringsjöverket har vi levererat 42,2 miljoner m³ (40,2) vatten och från Vombverket 24,4 miljoner m³ (28,8). Den totala leveransen uppgick därmed till 66,6 miljoner m³ (69,0).

Ökningen på Ringsjöverket år 2005 beror på Kemiraolyckan i Helsingborg då vi levererade 2 miljoner m³ extra vatten.

Minskningen av vattenförbrukningen vid Vombverket beror till största delen på att Malmö startat sin egen vattenproduktionsanläggning vid Bulltofta.

Styrning och simulering

Vid Vombverket finns Sveriges sannolikt största område för konstgjord infiltration, 56 dammar med en sammanlagd yta om cirka 400 000 m² och 120 borrhör. För att optimera driften av dessa har en grundvattenmodellering genomförts och införts som ett styrredskap i den dagliga driften.

Programmet räknar ut grundvattenströmmarna vilket medför att en jämn nivå av vatten kan hållas i tåkten. Modellen kan även användas för att exempelvis studera spridning av föroreningar vid en eventuell olycka.

Återvinning av järn

Vid Ringsjöverket testar vi en ny metod för återvinning av järnet från vattenreningen, den kallas ReFe-processen. I dag hamnar järnet i slammet som läggs på deponi. Målet är att återvinna allt järn och att humusen ska användas som jordförbättringsmedel.

Vid Ringsjöverket renas ytvattnet med den vanligaste metoden för produktion av dricksvatten som är kemisk fällning. Det innebär att vi tillsätter järnklorid för att fånga upp föroreningar. Då bildas flockar som sjunker till botten i bassänger och bildar ett slam. I slammet finns både fällningskemikalien, järnklorid, samt föroreningar och humus från råvattnet.

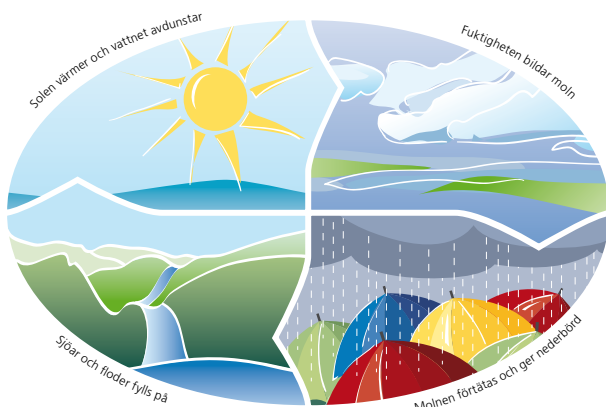
I dag måste slam från Ringsjöverket deponeras. Det påverkar miljön negativt och är kostsamt. Försöken med återvinning av järn startade i december 2005.

Nya broschyrer. Under hösten har vi tagit fram en ny kommunikativ plattform med en modernare profil. De två broschyrer som presenterar våra verk har omarbetats. Också de styrande dokumenten, konsortialavtal och bolagsordning, har tryckts i en ny snygg upplaga.



Friskt kranvatten prisvärd miljönytta

Vanligt kranvatten är billigt, färskt och miljövänligt. För en liter kranvatten betalar hushållen cirka 1 öre. Vatten köpt i affären kostar 5–25 kronor litern. Då betalar man också för förpackning, marknadsföring och transporter – dessutom får vattnet bäras hem. Kranvatten är friskt och innehåller nyttiga mineraler.



Vatten i ett kretslopp

Vatten cirkulerar i ett ständigt kretslopp som drivs av solens energi. Vattnet på jorden förnyas inte. I ett glas vatten finns atomer från det urhav där allt liv startade. Atomer som rest genom årmiljonerna – som fanns i det vatten som dinosaurierna drack.

Av allt vatten som finns är 97 procent saltvatten, endast en procent är grundvatten och två procent är bundet i glaciärer och sötvatten i sjöar och vattendrag. Det är vattnet som finns som grundvatten eller i sjöar och vattendrag som vi människor tar för våra behov.



Måste allt vatten vara rent?

Även det vatten som vi duschar i måste vara rent för att inte orsaka infektioner. Dessutom måste det vatten som används för klädtvätt vara rent för att inte ge fläckar.

Kallvatten är ett livsmedel

Det är kallvattnet som klassas som livsmedel och genomgår provtagning och kontroll. Det görs inte med varmvatten – därför bör man inte använda varmvatten till dryck eller matlagning. Varmvatten kan innehålla bakterier och koppar i höga halter.

Dessutom bör varmvatten användas med måtta eftersom uppvärmningen kostar och den energiförbrukningen är en miljöbelastning.

Vad använder vi vatten till?

Den totala förbrukningen av vatten är 310 liter per person och dygn varav cirka 180 liter är hushållsförbrukning. Resterande förbrukning är industri, sjukhus, skolor, affärer och liknande som är anslutna till allmänt kommunalt vatten.

Större industrier med hög vattenförbrukning eller som är avlägset lokaliserade har ofta egen vattenförsörjning.

I genomsnitt använder varje person 180 liter vatten per dygn.

- 65 liter personlig hygien
- 10 liter dryck och mat
- 35 liter disk
- 35 liter toalett
- 25 liter tvätt
- 10 liter övrigt



Vatten en mänsklig rättighet. Vi stödjer Röda Korset i dess arbete med att tillsammans med lokalbefolkningen hitta lösningar för vattenförsörjning. Röda Korset arbetar för att ge människor större möjligheter att klara torkperioder. Genom att bättre ta vara på regnvatten och informera om vikten av rent vatten ska fler liv kunna räddas.

Bolmen – en sjö att dricka ur

Sjön Bolmen i Småland försörjer ett flertal av Sydsvattens kommuner med vatten. Institutionen för Limnologi, vetenskapen om sötvatten, vid Lunds universitet har producerat årliga rapporter om Bolmen i 40 år.

Under hösten 2005 tog vi tillsammans med Limnologen fram en populärvetenskaplig broschyr som sammanfattar studierna av vattenkvaliteten.

En slutsats är att Bolmen är en utmärkt vattentäkt.

Den långa provtagningsserien ger en unik möjlighet att göra prognoser för hur klimatförändringar kan komma att påverka vattenkvaliteten i våra sjöar och därmed råvattenkvaliteten vid våra vattenverk. Undersökningarna ger underlag för att garantera en fortsatt försörjning av dricksvatten av hög kvalitet.



Skånes godaste vatten

Två av våra delägarkommuner vann regionfinalen i dricksvattentävlingen som arrangerades av vår branschorganisation Svenskt Vatten.

I juryn deltog vinprovargruppen från tidningen Allt om Mat samt lokala medlemmar ur Munsökänarna. Tyvärr gick det inte lika bra i finalen, men Höganäs och Malmö tillhör ändå de tjugo bästa i landet.

Juryns motiveringar:

HÖGANÄS:

”Ett vatten med kalk, krita, fruktig stramhet och lång törstsläckande eftersmak.”

MALMÖ:

”Ett rent vatten i härlig balans mellan kalk, järn, mjukhet och strävhet. Neutralt i fin skåneländsk profil.”



Prova nya smaker

Smaksätt vattnet med tunna strimlor av citrusskal eller citronmeliss, skivor av apelsin, lime eller tunna gurkskivor. Frysta hallon och jordgubbar är både smakhöjare och ögonfröjd. Prova – och hitta nya smaker på vattnet.

För den som vill ha väldigt kallt vatten är det enkelt att ha en tillbringare vatten stående i kylskåpet. Sätt på ett lock så inte vattnet tar smak av annat.

Kolsyrat vatten kan framställas både i hemmet och på arbetsplatsen. I handeln finns ett antal apparater i olika storlekar för hemmabruk och för arbetet.

Vi bjuder in till ny kunskap



Gästföreläsare. Lena Tilly, Tyréns och Torbjörn Lindberg, Livsmedelsverket var gästföreläsare på vår första konferens som arrangerades i oktober.



Vi talar om ett systemskifte som kommer att ställa helt nya krav på kommunerna.

TORBJÖRN LINDBERG, LIVSMEDELSVERKET



I oktober arrangerade vi vår första konferens. Vi samlade ett 70-tal deltagare från 24 skånska kommuner på temat "Kommunal dricksvattenförsörjning i framtiden". Flera gästföreläsare belyste stora frågor: Vilka krav kommer att ställas på oss i framtiden? Av Livsmedelsverket? Av EU? Vad innebär det nya dricksvattendirektivet? Vilka rutiner krävs? Hur kan vi arbeta med ramdirektivet för vatten?

Ta reda på riskerna innan

– Vi talar om ett systemskifte som kommer att ställa helt nya krav på kommunerna, menade Torbjörn Lindberg, mikrobiolog på Livsmedelsverket.

I dag sker övervakning av vårt dricksvatten genom efterkontroll. En rad prover tas för att kontrollera vilka ämnen och halter som förekommer i vårt dricksvatten. De nya direktiven kommer i stället att kräva att kommunerna bedriver förebyggande riskbaserat arbete.

En annan nyhet är att direktiven från och med 2008 kommer att kräva aktiva insatser från kommunerna redan vid vattentakten. I dag omfattar direktiven enbart vattnet från vattenverket och fram till kranen. I framtiden måste kommunerna visa hur man aktivt arbetar för att undvika att vatten förorenas.

Ramdirektivet för vatten

Lena Tilly från konsultfirman Tyréns berättade om hur man kan jobba praktiskt med ramdirektivet för vatten.

– Vi måste ge oss ut i avrinningsområdet för att karaktärisera vattendraget. För att se vilka mål vi kan ställa upp för att förbättra vattenresurserna och besluta vilka åtgärder som behövs för att uppnå en god vattenkvalitet i det område vi tar vatten ifrån.

Det gäller att ta reda på vad som påverkar när det gäller föroreningskällor och kritiska faktorer som exempelvis dagvatten, enskilda avlopp, jordbruk och vägar. Men också sådant som är vattenberoende som exempelvis badplatser, fiske, naturvärden, vattenförsörjning och översvänningsrisker.

– När du vet hur ditt avrinningsområde ser ut vill du analysera problematiken och fundera på åtgärder och vilken effekt de ger. För detta behövs ett verktyg, ett datorbaserat simuleringsverktyg, där du kan testa olika åtgärder och mäta effekten.



Ekonomisk redovisning

16 Förvaltningsberättelse

18 Resultaträkning och kassaflödesanalys

19 Balansräkning

20 Noter

23 Revisionsberättelse och granskningsrapport

24 Styrelse och ledning

Förvaltningsberättelse

Styrelsen och verkställande direktören får härmed avge årsredovisning för verksamhetsåret 2005.

Sydvatten AB har till uppgift att bereda och distribuera dricksvatten med hög och jämn kvalitet. För detta ändamål utnyttjar bolaget de legaliserade uttagsrätterna i råvattentäkterna Bolmen, Vombsjön och Ringsjön. Bolaget äger och driver Bolmentunneln, Ringsjöverket och Vombverket samt huvudledningssystemet för distribution av dricksvatten.

Sydvatten bedriver två anmälningspliktiga och en tillståndspliktig verksamhet enligt Miljöbalken.

De två anmälningspliktiga verksamheterna gäller vattenverken – Ringsjöverket och Vombverket. Miljörapporter för verksamheterna vid Ringsjöverket och Vombverket kommer att sändas till Miljö och Samhällsbyggnad i Eslöv respektive Miljöförvaltningen i Lund. Den tillståndspliktiga verksamheten gäller deponeering av vattenverksslam på Rönneholms mosse i Eslövs kommun. Verksamheten påverkar miljön genom avledning av dekanteringsvatten till

Rönne å. Årlig miljörapport kommer att sändas till Länsstyrelsen.

Bolaget har även betydande värden i de vattendomar som finns i Bolmen, Ringsjön och Vombsjön.

Verksamheten 2005

Nedan åskådliggörs bolagets utveckling under en 5-års period (mnkr)

	2001	2002	2003	2004	2005
UR RESULTATRÄKNINGEN MNKR					
Rörelsens intäkter	191	188	192	194	188
Rörelsens kostnader	79	78	83	89	89
Planmässiga avskrivningar	51	54	57	56	59
Räntekostnader	49	43	43	44	41
Resultat efter finansnetto	12	13	9	5	-1
UR BALANSRÄKNINGEN MNKR					
Anläggningstillgångar	2 060	2 107	2 195	2 275	2 302
Investeringar	34	48	88	83	29
Eget kapital inkl obeskattade reserver	157	166	172	551	550
PRODUKTION					
Vattenproduktion (mn m ³)	72,8	71,1	70,2	69,0	66,6
- varav Ringsjöverket	42,3	41,9	40,6	40,2	42,2
- varav Vombverket	30,5	29,2	29,6	28,8	24,4
NYCKELTAL					
Soliditet %	9,4	10,3	10,3	32,6	34,0
Genomsnittligt vattenpris till delägare (kr/m ³)	2,58	2,63	2,65	2,70	2,78

Gynnsamma ränteförhållanden på kapitalmarknaden ledde till att lån hos Dexia kunde omförhandlas, vilket leder till ca 4 mnkr lägre räntekostnader per år under en femårsperiod. Under 2006 kommer ett lån på 222 mnkr att omförhandlas, vilket ytterligare kommer att sänka bolagets räntekostnader.

Bolaget har under året antagit en ny finanspolicy vilken öppnar upp till en effektiv finanshantering.

Under 2004 genomfördes en kvittningsemission som ökade bolagets aktiekapital till 400 mnkr. Emissionen registrerades den 28 januari 2005. Emissionen innebar att beslut togs om att återbetala kvarvarande tidigare delägarlån. Under året har den upptagna checkräkningskredit om 25 mnkr utnyttjats periodvis på

grund av att under året har 62 mnkr av totalt 185 mnkr av delägarlånet återbetalats. Återstående utbetalningar sker under 2006 och 2007.

Investeringar

Av årets nyinvesteringar på 29 mnkr avser 7 mnkr investeringar i Ringsjöledning 2. Totalt har investeringen i Ringsjöledning 2 uppgått till 166 mnkr. Ledningen ger en betydande säkerhet i vattendistributionen främst till Helsingborg och Höganäs kommun. Under året har drifttagning skett av den nya ledningen motsvarande 135 mnkr.

Övriga investeringar gäller reinvesteringar i verksamheten. På grund av återbetalning av delägarlån kommer inga nya investeringar att göras om inte nyanslutning av nya delägare be-

slutas. Löpande planerat investeringsunderhåll genomförs enligt de underhållsplaner som finns.

En anslutningsledning till Vellinge kommun har byggts. Investeringen bekostas av Vellinge kommun. Drifttagning har skett successivt under januari 2006. I samband med Vellinges inträde i Sydvatten har avtal upprättats med Malmö kommun om transitering av vatten till Vellinge via Malmö.

Driftkostnader

En stor ekonomisk påverkan under året står elupphandlingen för. Bolaget har känt av de ökade elhandelspriserna. Bolaget låste priset för 2006 i december. Vi befarar ökade elkostnader under de kommande åren vilket påtagligt försämrar resultatet då elkostnaderna står för

20 procent av de totala driftkostnaderna. Den här situationen får effekter på vattenpriset i hela landet. Enbart prisökningen från 2004 till 2006 innebär en 40-procentig höjning av elkostnaderna. Till detta ska läggas ökade kostnader för skatteeffekter och gröna certifikat på ytterligare minst 20 procent. Som enskild företeelse är det dock handeln med utsläppsrätterna som har haft störst inverkan på elprisutvecklingen. Höjningen av elpriserna påverkar direkt våra marginalkostnader vilka ökar betydligt sett ur ett 10-års perspektiv.

Även inom kostnaderna för kemikalier ser vi ökade priser de kommande åren. Kemikaliekostnader står för 9 procent av driftkostnaderna.

För att skapa bra förutsättningar att följa upp verksamheten har under året ett nytt ekonomisystem installerats. Detta ger även möjlighet att scanna in samtliga fakturor och har ett kraftfullt uppföljningsverktyg som är väl anpassat för vår verksamhet.

Övrigt i verksamheten

Under året har ett flertal aktiviteter genomförts för att stärka företagets identitet och skapa en plattform som bolaget kan kommunicera sina budskap utifrån. En tydligare identitet och ett starkt varumärke ökar förtroendet för både företaget och dess verksamhet.

Bolagets medarbetare är engagerade i branschens utveckling både nationellt och internationellt. Med representation i Svenskt Vattens styrande organ, KFS branschråd, Livsmedelsverkets regeringsuppdrag och katastrofberedskap med flera har vi ett gott inflytande i branschens strategiska framtidsfrågor. Det innebär att vi är väl rustade att möta framtida myndighetskrav och det nya dricksvattendirektivet som kommer att ställa ökade krav på dricksvattenproducenter.

Viktiga utvecklingsprojekt i syfte att ytterligare säkra våra råvattentäkter och uttagsrätter pågår. Slamprojektet på Ringsjöverket och styrningen av Vombfältet är några som bör nämnas.

Internt pågår projektet "Så här jobbar vi på Sydsvatten". Syftet är att utveckla ansvar för den egna arbetsplatsen bland annat när det gäller planering, organisering och uppföljning.

Huvudkontoret har flyttat och etablerat sig i Västra Hamnen i Malmö.

Sydsvatten samlade ett 70-tal deltagare från 24 skånska kommuner till en konferens på temat "Kommunal dricksvattenförsörjning i framtiden". Gästföreläsare från Livsmedelsverket och konsultfirman Tyréns lyfte fram frågor om nya dricksvattendirektivet och ramdirektivet för vatten. Dessutom deltog representanter från den nya delägaren Vellinge kommun där man redogjorde för vägen fram till en ansökan om delägarskap i Sydsvatten. Detta var bolagets första egna arrangemang av detta slag vilket uppskattades mycket.

Framtiden

Under året har flera beslut fattats om bolagets framtida verksamhet. Ägarnas utgångspunkter och värderingar som präglar konsortialavtal och ägardirektiv har konkretiserats i en "Strategisk plan för Sydsvatten". Här syns tydliga ställningstaganden för övergripande formuleringar såväl som för konkreta strategier när det gäller organisation, ledning och styrning, marknadsarbete och kommunikation. Särskilt kan nämnas ett utvecklingsarbete som går under benämningen "Optimal dricksvattenförsörjning" som syftar till att öka både säkerheten och effektiviteten i hela försörjningskedjan.

Sydsvatten har ett flertal pågående marknadsprojekt. Samtal förs med ett antal kommuner gällande delägarskap. Affärsmässig samhällsnytta är ett centralt begrepp för Sydsvatten som kommunägt företag. Genom att ägarna delar med sig av de värden som de byggt upp under decennier kommer dessa värden att nyttiggöras för andra kommuner och deras invånare. På så sätt utnyttjar vi våra tillgångar effektivare, förädlingsvärden som kommer ägarna till del, både de nuvarande och de framtida.

Styrelse och delegationer

Styrelsen har under verksamhetsåret sammanträtt vid fem tillfällen, den 9 februari, 12 april, 2 juni, 18 oktober och 12 december. Två ägarträffar har ägt rum under året den 18 mars och den 27 oktober.

Styrelsen har sedan bolagsstämman den 2 juni följande sammansättning.

Ordinarie ledamöter:

Emmanuel Morfiadakis (ordf), Malmö, Kerstin Jönsson, Malmö, Håkan Fäldt, Malmö, Rickard Wendel, Malmö, Inger Nilsson (v ordf), Helsingborg, Tore Bryneholt, Helsingborg, Solveig Ekström-Persson, Lund, Mats Helmfrid, Lund, Roy Wernberg, Landskrona, Cecilia Lind, Eslöv, Claes Hedlund, Lomma, Nils-Ove Mårtenson, Staffanstorp och Charlie Nilsson, Kävlinge.

Suppleanter:

Yvonne Köhler-Olsson, Malmö, Richard Thörn, Malmö, Stig Andersson, Helsingborg, Tobias Jönsson, Lund, Cecilia Brorsson, Landskrona, Ingemar Jeppsson, Eslöv, Kerstin Fredriksson, Burlöv, Håkan Göthe, Höganäs, Karl-Erik Kruse, Svalöv, Björn Jönsson, Svedala och Göran Holm, Vellinge.

Fackligt invalda:

Carl Johnsson, Claes Jönsson, Stefan Kullenberg och Lars Månsson.

Tekniska delegationen har sammanträtt fyra gånger och Ekonomiska delegationen tre gånger under året.

Resultatdisposition (kr)

Styrelsen och verkställande direktören föreslår att till årsstämman förfogande stående medel utgörande

balanserade vinstmedel	1 259 887
årets nettoförlust	-167 529
summa	1 092 358

disponeras på följande sätt:

öfverförs i ny räkning	1 092 358
------------------------	-----------

RESULTATRÄKNING (tkr)

	Not	2005	2004
RÖRELSENS INTÄKTER			
Vattenförsäljning		185 304	186 136
Aktiverat arbete för egen räkning		2 140	7 420
Övriga rörelseintäkter		1 044	830
Summa rörelsens intäkter		188 488	194 386
RÖRELSENS KOSTNADER	1		
Driftkostnader		-39 332	-39 549
Övriga externa kostnader	2	-20 368	-18 693
Personalkostnader	3, 4	-29 828	-31 024
Avskrivningar av materiella anläggningstillgångar	5, 6	-59 237	-56 009
Övriga rörelsekostnader		-122	-51
Summa rörelsens kostnader		-148 887	-145 326
Rörelseresultat		39 601	49 060
RESULTAT FRÅN FINANSIELLA INVESTERINGAR			
Ränteintäkter		308	410
Räntekostnader		-41 409	-43 807
Finansnetto		-41 101	-43 397
Resultat före bokslutsdispositioner och skatt		-1 500	5 663
Skillnad mellan bokförd avskrivning och avskrivningar enligt plan		1 340	-5 250
Skatt på årets resultat	7	-8	-337
ÅRETS RESULTAT		-168	76

KASSAFLÖDESANALYS (tkr)

	Not	2005	2004
DEN LÖPANDE VERKSAMHETEN			
Resultat efter finansiella poster		-1 500	5 663
Justeringar för poster som inte ingår i kassaflödet		57 474	55 406
Betald skatt		-1 026	-386
Kassaflöde från den löpande verksamheten före förändringar av rörelsekapital		54 948	60 683
Kassaflöde från förändring i rörelsekapital			
Ökning (-) resp minskning (+) av rörelsefordringar			
Räntebärande		1 576	-2 751
Ej räntebärande		-1 564	5 387
Ökning (+) resp minskning (-) av rörelseskulder			
Räntebärande		-481	-44
Ej räntebärande		-3 138	-11 189
Kassaflöde från den löpande verksamheten		51 341	52 086
INVESTERINGSVERKSAMHETEN	16		
Förvärv av materiella anläggningstillgångar		-28 825	-83 124
Försäljningar		112	188
Kassaflöde från investeringsverksamheten		-28 713	-82 936
FINANSIERINGSVERKSAMHETEN			
Pågående nyemmission		0	-158 500
Förändring av långfristiga skulder		-61 829	185 488
Kassaflöde från finansieringsverksamheten		-61 829	26 988
ÅRETS KASSAFLÖDE		-39 201	-3 862
Likvida medel från årets början		41 972	45 834
Likvida medel vid årets slut		2 771	41 972

BALANSRÄKNING (tkr)

TILLGÅNGAR	Not	2005-12-31	2004-12-31
Materiella anläggningstillgångar	5, 6		
Byggnader och mark		181 377	191 348
Maskiner och andra tekniska anläggningar		1 394 737	1 301 918
Inventarier		14 117	14 092
Pågående nyanläggningar		18 738	132 187
Summa materiella anläggningstillgångar		1 608 969	1 639 545
OMSÄTTNINGSTILLGÅNGAR			
Fordringar, räntebärande			
Övriga fordringar		481	2 465
Upplupna intäkter	8	792	384
Fordringar, ej räntebärande			
Kemikalielager		541	0
Kundfordringar		515	0
Uppskjuten skattefordran		814	822
Skattefordran		1 760	733
Övriga fordringar	9	3 636	2 949
Förutbetalda kostnader	8	714	888
Kassa och bank	10	2 771	41 972
Summa omsättningstillgångar		12 024	50 213
SUMMA TILLGÅNGAR		1 620 993	1 689 758
EGET KAPITAL OCH SKULDER	Not	2005-12-31	2004-12-31
EGET KAPITAL	11		
Bundet eget kapital			
Aktiekapital (4 000 000 aktier)		400 000	25 000
Pågående emission		0	375 000
Reservfond		58	50
Summa bundet eget kapital		400 058	400 050
FRITT EGET KAPITAL			
Balanserad vinst		1 260	1 192
Årets resultat		-168	76
Summa fritt eget kapital		1 092	1 268
Summa eget kapital		401 150	401 318
OBESKATTADE RESERVER	13		
Avskrivning över plan		206 996	208 337
Summa obeskattade reserver		206 996	208 337
AVSÄTTNINGAR			
Avsättningar för pensioner		11 988	11 469
Summa avsättningar		11 988	11 469
SKULDER, RÄNTEBÄRANDE			
Skulder till kreditinstitut	14	828 233	828 233
Upplupna kostnader	15	325	806
Summa räntebärande skulder		828 558	829 039
SKULDER, EJ RÄNTEBÄRANDE			
Skuld, delägarlån	12	123 658	185 488
Leverantörsskulder		17 969	14 183
Övriga skulder		1 065	1 025
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	15	29 609	38 899
Summa ej räntebärande skulder		172 301	239 595
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		1 620 993	1 689 758
Ställda säkerheter		Inga	Inga
Ansvarsförbindelser		Inga	Inga

Noter

REDOVISNINGSPRINCIPER

Redovisnings- och värderingsprinciperna överensstämmer med Årsredovisningslagen och Bokföringsnämndens allmänna råd. Inkomstskatter redovisas i enlighet med BFNR 2001:1. Detta innebär att uppskjutna skatteskulder och skattefordringar redovisas för alla temporära skillnader mellan bokförda respektive skattemässiga värden för tillgångar och skulder.

Fr o m 2005 har lager för kemikalier upprättats.

INTÄKTSREDOVISNING

Nettoomsättningen omfattar i huvudsak intäkter från bolagets delägarkommuner. Intäkter avseende fasta kostnader för vattenleveranser fördelas mellan delägarna efter folkmängden i respektive kommun. Intäkter avseende rörliga kostnader för vattenleveranser redovisas i takt med leveranserna.

Ränteintäkter redovisas i takt med att de intjänas.

TILLÄGGSUPPLYSNINGAR

Alla belopp i tilläggsupplysningarna är angivna i tkr där inget annat anges.

ALLMÄNNA UPPLYSNINGAR

Belopp inom parentes avser 2004 så vitt ej annat anges.

1 RÖRELSENS KOSTNADER

	2005	2004
Administration	14 521	16 414
Utredningar	2 126	2 122
Drift och underhåll	73 003	70 781
Vombverket	26 199	26 194
Ringsjöverket	33 855	31 733
Kraftförluster och transiteringsavgifter	12 949	12 854
	89 650	89 317
Avskrivningar	59 237	56 009
	148 887	145 326

2 ÖVRIGA EXTERNA KOSTNADER

Arvode och kostnadsersättning	2005	2004
SET Aukt revisorer		
revisionsuppdrag	93	115
andra uppdrag	105	150

Med revisionsuppdrag avses granskning av årsredovisningen och bokföringen samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning, övriga arbetsuppgifter som det ankommer på bolagets revisor att utföra samt rådgivning eller annat biträde som föranleds av iakttagelser vid sådan granskning eller genomförandet av sådana övriga arbetsuppgifter.

Allt annat är andra uppdrag.

3 PERSONAL

	2005	2004
Medeltal anställda		
Medeltalet anställda bygger på av bolaget betalda närvarotimmar relaterade till en normal arbetstid		
Medelantal anställda	54	54
varav kvinnor	10	10

Not 3 fortsätter

Sjukfrånvaro

Sjukfrånvaro i procent av ordinarie arbetstid	2005	2004
Sjukfrånvaro för samtliga anställda	1,47 %	2,76 %
Andel av sjukfrånvaro som avser långtidssjukfrånvaro	0 %	1,55 %
Sjukfrånvaro för kvinnor	4,03 %	4,09 %
Sjukfrånvaro för män	0,90 %	2,49 %
Sjukfrånvaro för personal 29 år och yngre	0,38 %	0,28 %
Sjukfrånvaro för personal 30-49 år	1,39 %	2,30 %
Sjukfrånvaro för personal äldre än 50 år	1,72 %	3,77 %

Könsfördelning inom företagsledningen

	2005		2004	
	Kvinnor	Män	Kvinnor	Män
Verkställande direktör		1		1
Styrelseledamöter	4	9	4	9
Övriga ledande befattningshavare	2	2	1	2
	6	12	5	12

4 PERSONALKOSTNADER, PENSIONER OCH ÖVRIGT

	2005			2004		
	Styrelse	VD	Övriga anställda	Styrelse	VD	Övriga anställda
Löner och andra ersättningar	412	873	17 865	405	816	17 607

Styrelsens ledamöter och suppleanter erhåller 2 500 kr/dag för varje bevisat sammanträde eller förrättning. Dessutom erhåller ordföranden 15 000 kr/år och vice ordföranden 7 500 kr/år i arvode. Ersättning för resa utgår för erlagda resekostnader.

	Samtliga anställda (varav pensionskostnader)			Samtliga anställda (varav pensionskostnader)		
	2005			2004		
Sociala kostnader	9 441 (3 255)			11 138 (4 483)		

Av pensionskostnaderna avser 312 (257) VD.

Vid uppsägning från bolagets sida har bolagets verkställande direktör rätt till 12 månaders uppsägningstid. Utöver detta har verkställande direktören rätt till ett avgångsvederlag motsvarande ersättningar för 12 månaders anställning.

5 AVSKRIVNINGAR AV MATERIELLA ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR

Materiella anläggningstillgångar skrivs av rakt över den bedömda livslängden. Härvid tillämpas följande avskrivningstider.	
Forдон	5 år
Inventarier	 5-10 år
Maskiner	10-15 år
Brunnsgallerier	25 år
Ledningar	 50 år
Tunnel	 100 år
Fabriksbyggnader	20 år
Bostadsbyggader	25 år
Övriga byggnader	 50 år
Markanläggningar	20 år
Mark	 Avskrivs ej

Noter

6 MATERIELLA ANLÄGGNINGSTILLGÅNGAR

	2005	2004
BYGGNADER OCH MARK		
Ingående anskaffningsvärden	297 085	296 028
Inköp	0	29
Omklassificeringar	3 379	1 028
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	300 464	297 085
Ingående avskrivningar	-105 737	-92 434
Årets avskrivningar	-13 350	-13 303
Utgående ackumulerade avskrivningar	-119 087	-105 737
Utgående redovisat värde	181 377	191 348
Taxeringsvärden	4 995	4 296
MASKINER OCH ANDRA TEKNISKA ANLÄGGNINGAR		
Ingående anskaffningsvärden	1 807 506	1 767 426
Inköp	127	285
Försäljningar/utrangeringar	0	0
Omklassificeringar	135 216	39 795
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	1 942 849	1 807 506
Ingående avskrivningar	-505 588	-466 026
Försäljningar/utrangeringar	0	0
Årets avskrivningar	-42 524	-39 562
Utgående ackumulerade avskrivningar	-548 112	-505 588
Utgående redovisat värde	1 394 737	1 301 918
INVENTARIER		
Ingående anskaffningsvärden	38 350	38 922
Inköp	3 439	1 624
Försäljningar/utrangeringar	-1 663	-2 648
Omklassificeringar	106	452
Utgående ackumulerade anskaffningsvärden	40 232	38 350
Ingående avskrivningar	-24 258	-23 596
Försäljningar/utrangeringar	1 506	2 482
Årets avskrivningar	-3 363	-3 144
Utgående ackumulerade avskrivningar	-26 115	-24 258
Utgående redovisat värde	14 117	14 092
PÅGÅENDE NYANLÄGGNINGAR		
Ingående anskaffningsvärden	132 187	92 424
Inköp	25 259	81 186
Omklassificeringar	-138 708	-41 423
Utgående redovisat värde	18 738	132 187

AKTIVERAD RÄNTA

I pågående nyanläggningar 2005 ingår aktiverade räntor med 1 634 och aktiverad arbetskostnad 506.

7 SKATT PÅ ÅRETS RESULTAT

	2005	2004
Aktuell skattekostnad	0	-77
Uppskjuten skattekostnad	8	414
Summa	8	337

8 UPPLUPNA INTÄKTER OCH FÖRUTBETALDA KOSTNADER

	2005	2004
Regl av vattenkostnader för delägarkommunerna	792	384
Upplupna ränteintäkter	9	4
Förutbetald hyra	0	182
Utförda arbeten och tjänster	42	209
Försäkringspremier	274	273
Övriga poster	389	220
Summa	1 506	1 272

9 ÖVRIGA FORDRINGAR

Av beloppet avser 3 581 (2 880) momsfordran december 2005.

10 KASSA OCH BANK

Sydvatten har en outnyttjad checkräkningskredit hos FöreningsSparbanken AB på 25 000.

11 EGET KAPITAL

Förändring av eget kapital

	Aktiekapital	Bundna reserver	Fria reserver	Summa eget kapital
Belopp vid årets ingång enligt fastställd balansräkning	400 000	50	1 268	401 318
Enligt årets bolagsstämma				
avsättning till reservfond		8	-8	0
årets resultat			-168	-168
Belopp vid årets utgång	400 000	58	1 092	401 150

12 DELÄGARLÅN, EJ RÄNTEBÄRANDE

Burlöv.....	3 271
Eslöv	5 854
Helsingborg.....	22 513
Höganäs.....	5 225
Kävlinge	3 971
Landskrona.....	7 995
Lomma.....	3 636
Lund.....	15 572
Malmö.....	45 647
Staffanstorps	3 317
Svalöv.....	0
Svedala.....	1 319
Vellinge	5 338
Summa	123 658

Av de 123 658 är 61 829 kortfristig skuld.

13 OBESKATTADE RESERVER

	2005	2004
Avskrivningar över plan	279	279
Byggnader och mark	206 717	208 058
Maskiner och andra tekniska anläggningar, inventarier	206 996	208 337
Summa	206 996	208 337

Av obeskattade reserver är 28 % 57 959 (58 334) uppskjuten skatteskuld.

Noter

14 SKULDER TILL KREDITINSTITUT

Långgivare	Lånedatum	Löptid (år)	Räntejustering/ Lösen	Återstående belopp
Dexia	1999-04-13	10	2009-04-14	97 000
Dexia	2000-06-21	10	2010-06-21	149 000
Europeiska Investeringsbanken *	1996-05-30	10	2006-05-30	222 233
Europeiska Investeringsbanken	1997-04-02	10	2007-03-15	55 000
Europeiska Investeringsbanken	2002-04-15	15	2007-04-15	135 000
FöreningsSparbanken	2003-06-10	10	2008-06-10	170 000
Summa				828 233

* Lånet är taget i GBP och uppgår till 15,2 milj GBP. Lånet är valutasäkrat. Nedan anges den del av långfristiga skulder som förfaller till betalning senare än fem år efter balansdagen.

	2005	2004
Skulder till kreditinstitut	0	454 000

Upplåning har skett mot borgen från delägarkommunerna. Samtliga lån har femårig räntebindning och är amorteringsfria. Lånet med omförhandlingstidpunkt under 2006 har betraktats som långfristigt, eftersom lånet är tänkt att refinansieras under året.

15 UPPLUPNA KOSTNADER OCH FÖRUTBETALDA INTÄKTER

	2005	2004
Upplupen semesterskuld	1 090	1 162
Upplupna sociala avgifter	872	884
Upplupna räntekostnader	24 479	26 806
Pensionsskatter	2 491	1 749
Regl av vattenkostnader för delägarkommunerna	238	433
Regl av transiteringskostnader för delägarkommuner	87	373
Sydkraft Försäljnings AB	502	1 305
Sydkraft Vattenkraft AB	0	4 737
Peab	0	1 000
Övriga poster	175	1 256
Summa	29 934	39 705

16 INVESTERINGSVERKSAMHETEN

	2005	2004
Vombverket	1 648	2 320
Vombverket, renvattenpumpstation	0	317
Vombverket, centraldator till processdatorn	884	579
Vombverket, utbytesbrunnar och dammar	207	627
Vombverket, infiltrationsdamm	1 679	0
Vombverket, samordning reservkraft	2 116	0
Vombverket, mätkammare Vellinge	561	0
Vombverket, sugbrunn	1 712	1 169
Ringsjöverket	1 588	2 101
Ringsjöverket, slamhantering	818	0
Ringsjöverket, Ringsjöholm ombyggn el	3 537	0
Ringsjöverket, ombyggn långsamfilter	2 038	0
Ringsjöverket, kalkvattenanläggning	25	320
Ringsjöverket, teleskopplastare, caterpillar	1 855	0
Ringsjöledning 2	7 457	74 977
Övriga investeringar	2 700	714
Summa	28 825	83 124
Försäljningar	-112	-188
Summa investeringar	28 713	82 936

Malmö den 20 april 2006

	Emmanuel Morfiadakis Ordförande	
Tore Bryneholt	Solveig Ekström-Persson	Håkan Fäldt
Claes Hedlund	Mats Helmfrid	Kerstin Jönsson
Cecilia Lind	Nils-Ove Mårtenson	Inger Nilsson
Charlie Nilsson	Rickard Wendel	Roy Wernberg
	Jörgen Johansson Verkställande direktör	

Vår revisionsberättelse beträffande denna årsredovisning har avgivits den 25 april 2006.

Göran Clemmedson
Aukt revisor

Vår granskningsrapport beträffande denna årsredovisning har avgivits den 25 april 2006.

Sten Dahlvid Lekmannarevisor	Sven-Olle Hansson Lekmannarevisor
---------------------------------	--------------------------------------

Revisionsberättelse

*Till årsstämman i Sydvatten AB
org nr: 556100-9837*

Jag har granskat årsredovisningen och bokföringen samt styrelsens och verkställande direktörens förvaltning i Sydvatten AB för räkenskapsåret 2005-01-01 - 2005-12-31. Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för räkenskapshandlingarna och förvaltningen och för att årsredovisningslagen tillämpas vid upprättandet av årsredovisningen. Mitt ansvar är att uttala mig om årsredovisningen och förvaltningen på grundval av min revision.

Revisionen har utförts i enlighet med god revisionssed i Sverige. Det innebär att jag planerat och genomfört revisionen för att med hög men inte absolut säkerhet försäkra mig om att årsredovisningen inte innehåller väsentliga felaktigheter. En revision innefattar att granska ett urval av underlagen för belopp och annan information i räkenskapshandlingarna. I en revision ingår också att pröva redovisningsprinciperna och styrelsens och verkställande direktörens tillämpning av dem samt att bedöma de betydelsefulla uppskattningar som styrelsen och verkställande direktören gjort när de upprättat årsredovisningen samt att utvärdera den samlade informationen i årsredovisningen. Som underlag för mitt uttalande om ansvarsfrihet har jag granskat väsentliga beslut, åtgärder och förhållanden i bolaget för att kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören är ersättningsskyldig mot bolaget. Jag har även granskat om någon styrelseledamot eller verkställande direktören på annat sätt har handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen. Jag anser att min revision ger mig rimlig grund för mina uttalanden nedan.

Årsredovisningen har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en rättvisande bild av bolagets resultat och ställning i enlighet med god redovisningssed i Sverige. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Jag tillstyrker att årsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen, disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Malmö 2006-04-25

Göran Clemmedson
Auktoriserad revisor

Granskningsrapport

*Till bolagsstämman i Sydvatten AB
Org nr 556100-9837*

Vi har granskat bolagets verksamhet under 2005. Granskningen har avsett verksamhetens innehållsmässiga inriktning, omfattning samt den interna kontrollens kvalitet. Vi har tagit del av bolagets ekonomiska rapportering. Granskningen har baserats på de beslut fullmäktige och bolagsstämman fattat och har utförts enligt bestämmelserna i aktiebolagslagen, kommunallagen och god sed.

Vi bedömer att verksamheten skötts på ett ändamålsenligt och ekonomiskt tillfredsställande sätt och att den interna kontrollen varit tillräcklig.

Någon grund för anmärkning mot styrelsens eller verkställande direktörens förvaltning föreligger därmed inte.

Malmö den 25 april 2006

Sten Dahlvid
Lekmannarevisor

Sven-Olle Hansson
Lekmannarevisor



Styrelseordförande
Emmanuel Morfiadakis

Verkställande direktör
Jörgen Johansson

Styrelse och ledning

Personalrepresentanter

Från vänster: Carl Johnsson, Lars Månsson,
Brita Nilsson och Claes Jönsson





Styrelse

Styrelsen består av representanter från samtliga ägarkommuner.

Från vänster: Björn Jönsson, Svedala, Claes Hedlund, Lomma, Roy Wernberg, Landskrona, Mats Helmfrid, Lund, Ingemar Jeppson, Eslöv, Håkan Fäldt, Malmö, Tobias Jönsson, Lund, Emmanuel Morfiadakis, Malmö, Inger Nilsson, Helsingborg, Cecilia Lind, Eslöv, Rickard Wendel, Malmö, Solveig Ekström-Persson, Lund, Kerstin Jönsson, Malmö, Yvonne Köhler-Olsson, Malmö, Tore Bryneholt, Helsingborg, Charlie Nilsson, Kävlinge, Stig Andersson, Helsingborg, Håkan Göthe, Höganäs, Nils-Ove Mårtensson, Staffanstorp, Cecilia Brorson, Landskrona och Richard Thörn, Malmö. Ej med på bild: Kerstin Fredriksson, Burlöv, Göran Holm, Vellinge, Karl-Erik Kruse, Svalöv och Yngve Darte, adjungerad.

Ledningsgrupp



Jörgen Johansson
Verkställande direktör



Stefan Johnsson
Produktionschef



Caj Lundquist
Teknik- och projektchef



Carina Hertzman
Ekonomi- och finanschef



Marie Nordkvist Persson
Informationsansvarig



Sydvatten

Stora Varvsgatan 19

211 19 Malmö

Tfn 040-35 15 50

Fax 040-30 18 22

info@sydvatten.se

www.sydvatten.se

www.sydvatten.se

